

# Cineffable *Hors Les Murs*

le meilleur du 19<sup>ème</sup> Festival International du Film Lesbien et Féministe de Paris  
en partenariat avec la Ville de Paris (Observatoire de l'égalité Femmes/Hommes)

**Samedi 24 novembre 2007, de 16h30 à 21h30**

## Centre Louis Lumière

46 rue Louis Lumière - 75020 Paris Mo - Porte de Bagnolet  
Vélib : 1 rue Eugène Reisz – 69 rue St Blaise

**Les projections sont gratuites et ouvertes à tous  
sur inscription préalable par courriel :**

**[HorsLesMurs@cineffable.fr](mailto:HorsLesMurs@cineffable.fr)**

limite d'inscription : jeudi 22 novembre.  
*L'accès aux séances sans inscription ne sera possible  
que dans la limite des places restant disponibles.*

## Programme *(sous réserve de modifications)*

**16h30 - 18h00 : Séance spéciale journée contre les violences faites aux femmes**

- ↪ **Sichtweiten** / Visibilités de **Samira El-Maawi** (documentaire, Suisse)
- ↪ **Dames** de **Maureen Devanik Butterfield** (fiction, Canada)
- ↪ **Juarez** de **Alex Flores** (documentaire, Canada/Mexique)

**18h00 - 19h00 : Rencontre conviviale avec l'équipe d'organisation du festival**

- ↪ **Restauration proposée**

**19h00 - 21h00 : Séance de courts métrages**

- ↪ **Coming Out** de **Kali Snowden** (fiction, Etats-Unis, programmé au 18<sup>e</sup> festival)
- ↪ **Barefeet** de **Sonali Gulati** (expérimental, Etats-Unis)
- ↪ **Le sexe des Dominique** de **Viva Delorme** (fiction/animation, France)
- ↪ **Comment le dire à sa mère** de **Marie Mandy** (documentaire, France)
- ↪ **Family Reunion** / Godir gestir de **Isold Uggadottir** (fiction, Islande)
- ↪ **Room Number 3** de **Navarutt Roongaroon** (fiction, Thaïlande)
- ↪ **Private Life** de **Abbe Robinson** (fiction, Royaume-Uni)
- ↪ **Het Rijexamen** / Le permis de conduire de **Tallulah Hazecamp** (fiction, Pays-Bas)

**Tous les films seront présentés en version originale sous-titrée en français, et les films francophones seront également sous-titrés pour les sourds et malentendants.**

Le Meilleur du

**19e** FESTIVAL INTERNATIONAL de  
FILM LESBIEN & FÉMINISTE de PARIS  
*quand les lesbiennes se font du cinéma*